

**ansorg**

Navo.  
Para una  
orientación  
perfecta de  
la luz y de  
sus clientes.



—  
*Navo*  
*Marca un nuevo hito en*  
*la iluminación eficiente*  
*de zonas de paso*  
—

Guiding retail light

Una presentación de artículos solo es efectiva si además es económica.



—  
**Navo NSH**  
*Concebida para los techos más altos, los requisitos más elevados y la máxima eficiencia*  
—





*Un juego perfecto de luces y sombras: el doble difusor orientable Navo NSH hace posible una distribución eficiente de la luz y una presentación brillante de sus artículos sin áreas de sombreado aun en alturas de montaje de 6 m.*

**Navo NSH disponible en gris, negro y blanco**



La serie Navo marca un nuevo hito en la iluminación de zonas de paso debido a su economía y riqueza de contrastes, siendo apta para la iluminación de productos alimenticios y de otras áreas. Esta luminaria galardonada otorga dinamismo y estructura a las vías de tránsito, proyectando una luz uniforme y a la vez brillante sobre los artículos.

Gracias a su posicionamiento en el centro del pasillo y a su fuente de luz puntual, Navo acentúa los productos a la perfección. Su gran ventaja frente a los tubos fluorescentes tradicionales consiste en proporcionar una iluminación de artículos que les aporta mayor viveza y realza su valor. Además, los tramos largos de pasillo pueden iluminarse de un modo más eficiente, creándose una experiencia de compra a la vez natural y atractiva.

El Consejo alemán de Diseño otorgó a Navo el premio de diseño de la República Federal de Alemania en 2016 con mención especial en la categoría de iluminación.

---

*Experiencia de compra natural y atractiva*

---

*Iluminación viva y valorizante de los productos*

---

*Luz brillante y acentuada sobre los artículos*

---

*Tecnología de iluminación LED eficaz y económica*

---

*Prevención óptima del deslumbramiento gracias a un direccionamiento indirecto de la luz*

---

*Flexible en caso de modificaciones del diseño de la tienda*

---

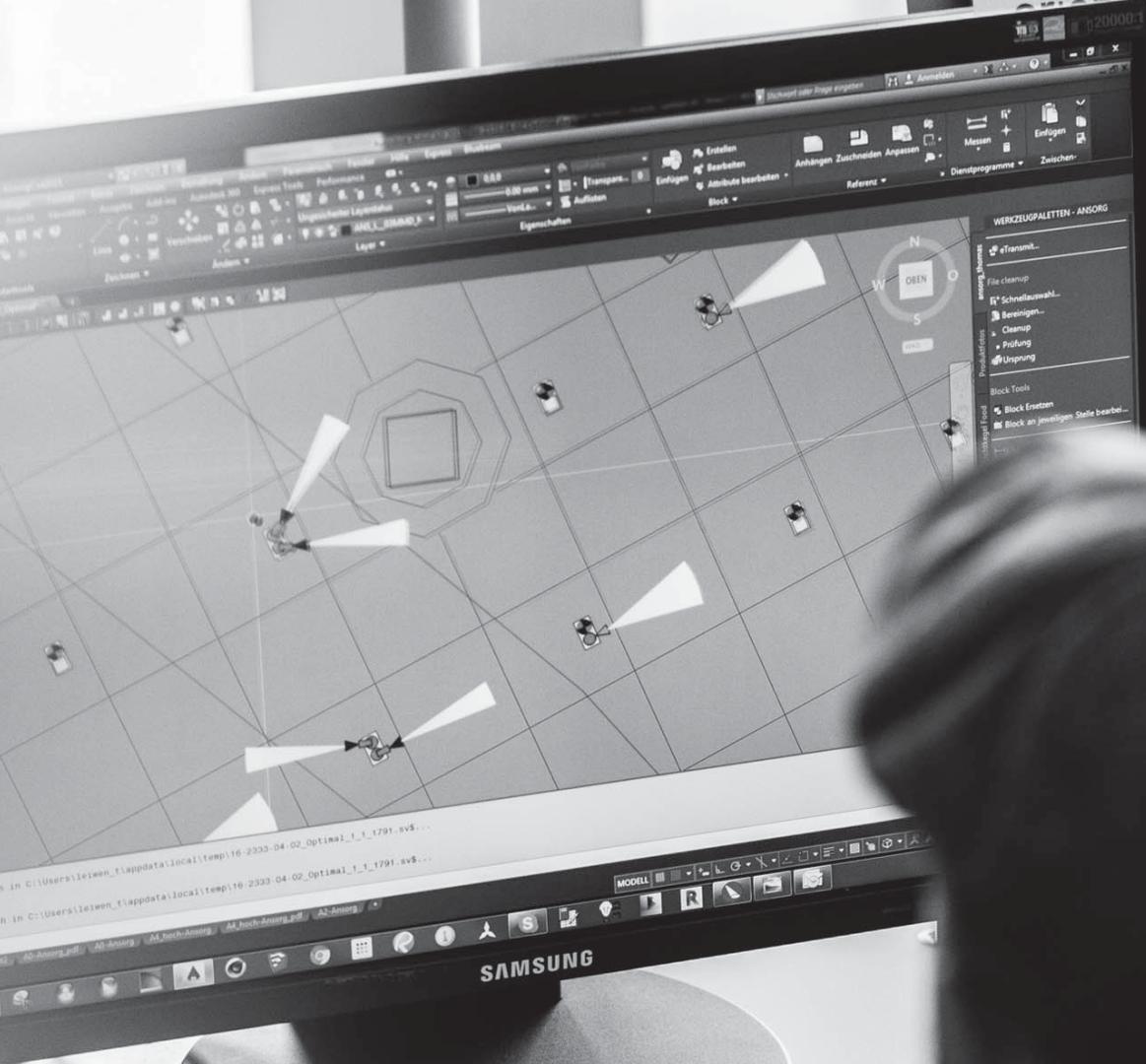


Navo Ejemplos de planificación

ansorg

Navo.  
Para una  
orientación  
a de  
de  
antes.

Guiding retail light



# Cuando todo es perfecto, nos ocupamos de los detalles.

**Nuestro centro de diseño de iluminación se encarga de diseñar y optimizar esquemas de iluminación para el comercio minorista. Navo –el sistema de iluminación eficiente de zonas de paso– es uno de los resultados de este quehacer constante.**

Navo utiliza como base una tecnología de reflectores innovadora que facilita una presentación de artículos muy luminosa a la vez que ofrece un rendimiento económico. Las luminarias Navo se instalan a una distancia entre sí de 3 m y posibilitan una iluminación elegante de los pasillos.

Dependiendo de la aplicación, Navo está disponible como difusor orientable simple o doble tanto de montaje en superficie como encastrado. Además existe una variante de aplique difusor de superficie.

*Centro de diseño de iluminación  
Unos diseñadores altamente  
cualificados desarrollan  
esquemas de iluminación  
eficaces a medida*

Planificación de Navo NSK/DDF con reflector NX

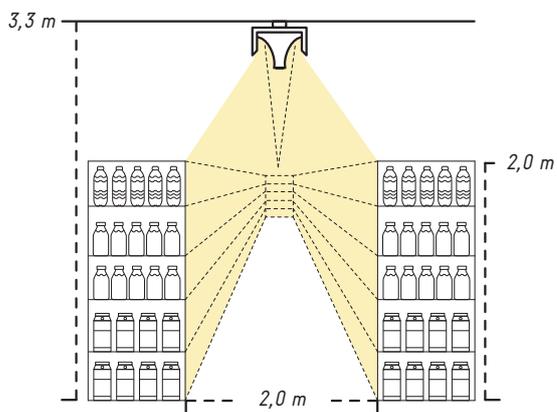
**Navo NSK/DDF NX**

Foco de superficie



**Navo NEK/DDF NX**

Foco encastrado



El doble difusor orientable con reflector NX se emplea a alturas de montaje de 3,30 m y es idóneo para la iluminación de zonas de paso gracias a su reflector de dos caras.

Planificación de Navo NSK/DDF con reflector NB

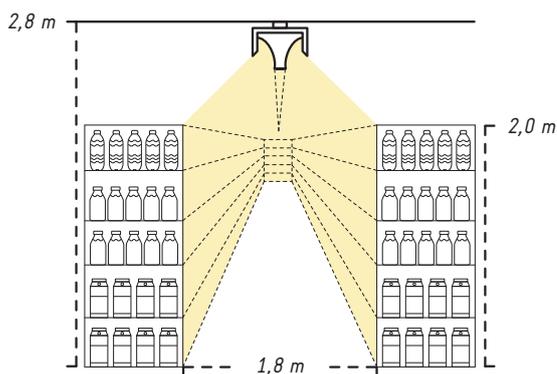
**Navo NSK/DDF NB**

Foco de superficie



**Navo NEK/DDF NB**

Foco encastrado



A menores alturas de techo y montaje, el doble difusor orientable se emplea con un reflector NB con el fin de garantizar una iluminación brillante de los artículos a ambos lados incluso a ángulos reducidos.

Navo NSK y NEK/DDF  
gris, negro y blanco



### Planificación de Navo NSK/DF con reflector NX

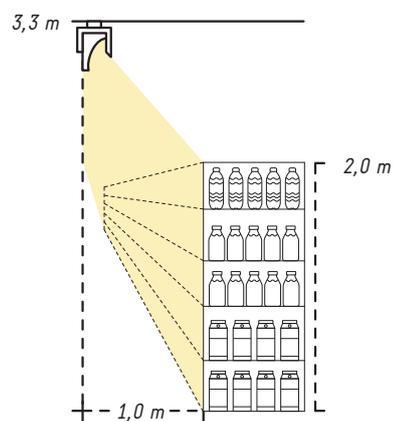
#### Navo NSK/DF NX

Foco de superficie



#### Navo NEK/DF NX

Foco encastrado



El difusor orientable con reflector NX se emplea a una altura de montaje de 3,30 m y proporciona una iluminación perfecta y brillante de los artículos.

### Planificación de Navo NSK/DF con reflector NB

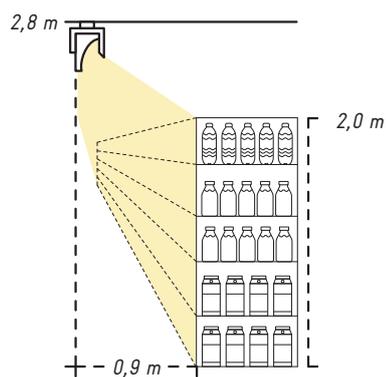
#### Navo NSK/DF NB

Foco de superficie



#### Navo NEK/DF NB

Foco encastrado



Navo NSK y NEK/DF  
gris, negro y blanco

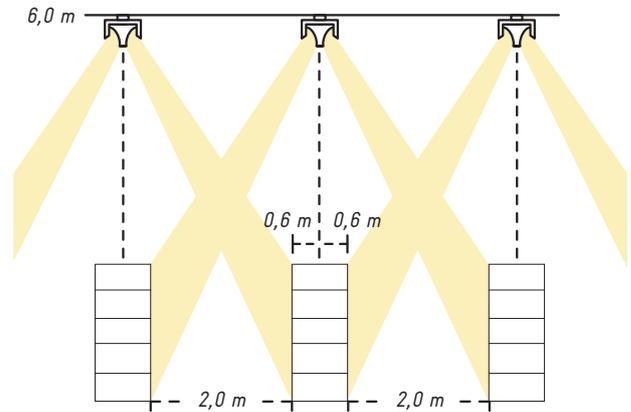


El difusor orientable de una cara con reflector NB se emplea a una altura de montaje de 2,80 m. Con una distancia reducida con respecto al estante, este difusor facilita una presentación de artículos precisa y eficaz.

Planificación de Navo NSH/DDF

**Navo NSH/DDF**

Foco de superficie

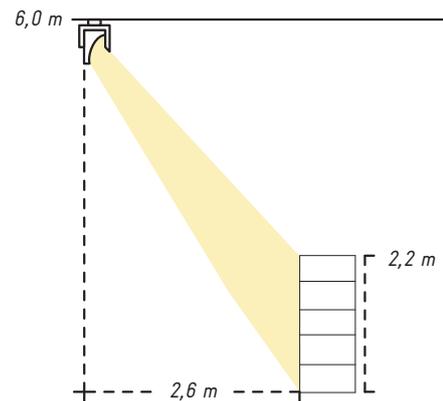


Con una altura recomendada de carril conductor de 6,0 m, este doble difusor orientable de gran intensidad luminosa posibilita la iluminación eficaz de artículos en distintas zonas de paso.

Planificación de Navo NSH/DF

**Navo NSH/DF**

Foco de superficie



Navo NSH/DDF y DF  
gris, negro y blanco

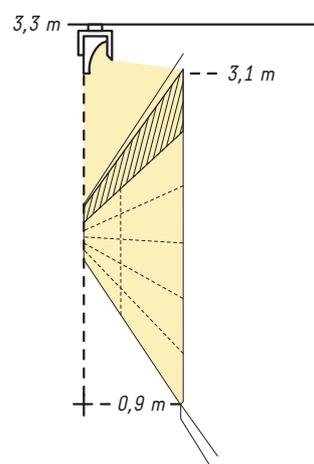


El difusor orientable Navo NSH/DF proporciona una iluminación brillante y económica de sus artículos a alturas de techo de 6 m.

### Planificación de aplique difusor Navo NSW/DF

#### Navo NSW/DF WW

Foco de superficie

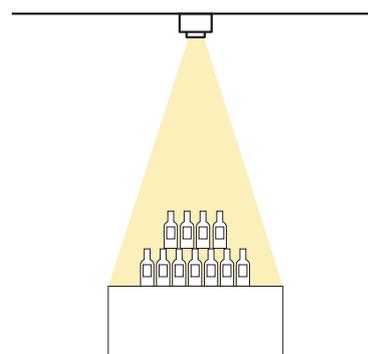


El aplique difusor NSW/DF proporciona una luz lineal para la iluminación intensa de paredes o la acentuación de los artículos estrella de la tienda.

### Planificación de downlight Navo NSG

#### Navo NSG

Foco de superficie



Navo NSW/DF y NSG  
gris, negro y blanco



Empleada como luz puntual descendente (downlight), la luminaria Navo NSG genera un cono de acentuación luminosa sobre mostradores y góndolas. Los reflectores se entregan con una orientación predeterminada de unos 12°.



**Navo NMT, NMR**

*La iluminación de zonas de pasillo  
más pequeña y brillante.*

Con Navo NMT y Navo NMR, Ansorg ha desarrollado dos nuevas luminarias con una forma notablemente más compacta que los proyectores Navo conocidos hasta el momento sin tener que prescindir del rendimiento y la eficiencia habituales. Las dos luminarias de diseño discreto con el ADN de gran calidad de Ansorg aportan una magnífica brillantez luminosa y ofrecen variadas posibilidades de uso. Tanto el proyector de superficie como el de encastrado se pueden girar en 360° y

oscilar en  $\pm 10^\circ$ , por lo que aportan una gran flexibilidad para colmar los deseos más individuales. Junto a la clásica iluminación de zonas de pasillo en los establecimientos alimentarios, los nuevos modelos también son perfectos para aplicaciones lumínicas en tiendas de moda o de decoración del hogar. Además, Navo NMT y Navo NMR vienen equipados opcionalmente con un reflector wallwasher, excelente para iluminar decoraciones altas y paneles posteriores.

Planificación de Navo NMT, NMR/DF con reflector NB

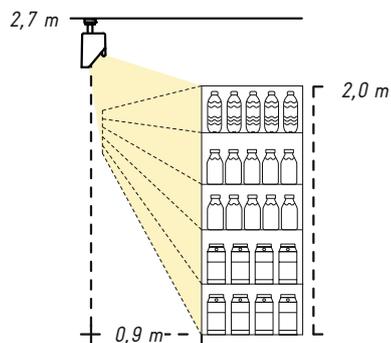
**Navo NMT/DF NB**

Foco de superficie



**Navo NMR/DF NB**

Foco encastrado



El difusor orientable de una cara con reflector NB se emplea a una altura de montaje de 2,70 m. Con una distancia reducida con respecto al estante, este difusor facilita una presentación de artículos precisa y eficaz.

Planificación de aplique difusor Navo NMT, NMR/DF WW

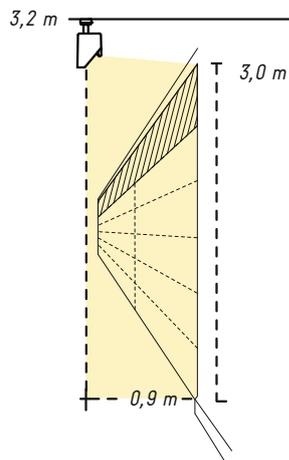
**Navo NMT/DF WW**

Foco de superficie



**Navo NMR/DF WW**

Foco encastrado



El aplique difusor proporciona una luz lineal para la iluminación intensa de paredes o la acentuación de los artículos estrella de la tienda.

**Navo NMT**  
gris, negro y blanco



**Navo NMR**  
blanco



# EDEKA Zurheide Essen, Alemania



Esquema de iluminación  
orientado al bienestar  
En EDEKA, la compra de  
alimentos se convierte en una  
experiencia sensorial



Los pasillos largos son  
iluminados de manera muy  
eficiente y económica

Navo ilumina el  
surtido de productos de  
un modo dinámico





*Navo proporciona un  
alumbrado brillante y  
acentuado de las zonas  
de paso*

**Ya se trate de cocer, freír u hornear, del cocinero profesional o del aficionado o de la comida en un restaurante o en la propia cocina, el deleite de los sentidos comienza con el surtido voluptuoso de ingredientes de las tiendas.**

El supermercado EDEKA de productos frescos de la localidad alemana de Zurheide ha puesto en práctica un nuevo esquema de iluminación adaptado expresamente a sus fines. Este esquema hace que la fruta fresca, los vegetales madurados al sol y los tiernos productos cárnicos parezcan aún más deliciosos a los ojos de los compradores gracias a una reproducción rica y exuberante de los colores y a unas intensidades luminosas finamente equilibradas. El surtido completo

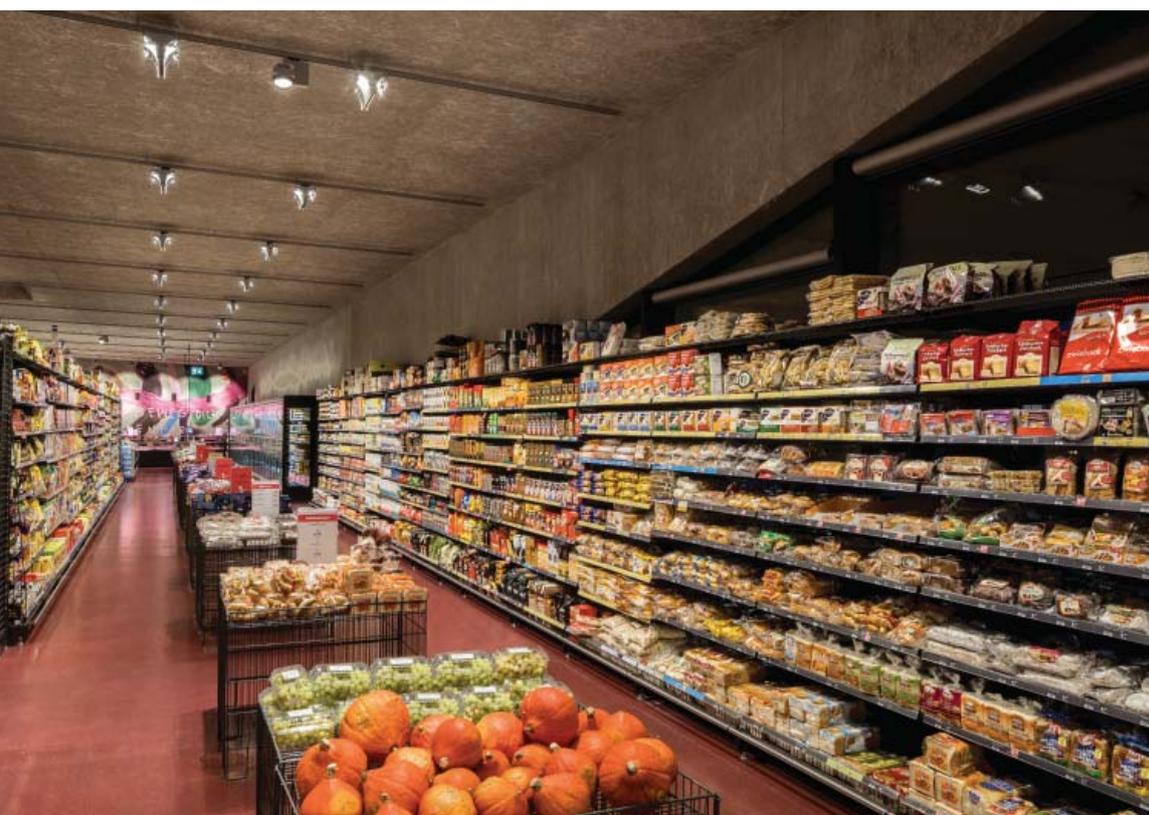
también resplandece en los pasillos debido a la luz brillante y homogénea proporcionada por el doble difusor orientable Navo NEK. A causa de la altura reducida de la sala, en este supermercado se ha instalado la variante encastrada en el techo. Junto a la dotación necesaria de luminarias, la creación de un esquema de iluminación adaptado con precisión a los requisitos es el resultado de una gran eficacia de planificación unida a un alto grado de flexibilidad.

# MPREIS Ötztal, Austria

**Con su fachada de tablonces de madera, su piso de color rojo, sus paredes grises de hormigón, sus muebles oscuros y sus grandes murales, bien podría decirse que ningún otro comercio de comestibles posee un diseño más variopinto.**

Situado en la localidad austríaca de Ötztal, MPREIS combina la elegancia y el carácter regional tanto en su arquitectura como en su oferta de productos. Ello hace que los requisitos de iluminación sean también especialmente elevados. El esquema de iluminación utilizado combina con precisión las particularidades del espacio y crea una atmósfera de compra incitante. Al mismo tiempo, la iluminación de la zona de restaurante invita

a los compradores a permanecer en dicha área. La luz procedente de dobles focos orientables NSK hace brillar los productos continuamente de un modo dinámico en toda la superficie de los estantes. Orientadas a 90° con respecto a sus carriles conductores, las luminarias se extienden por el techo en ó simples líneas, una disposición que les permite responder a nuevas presentaciones de productos con una gran flexibilidad.



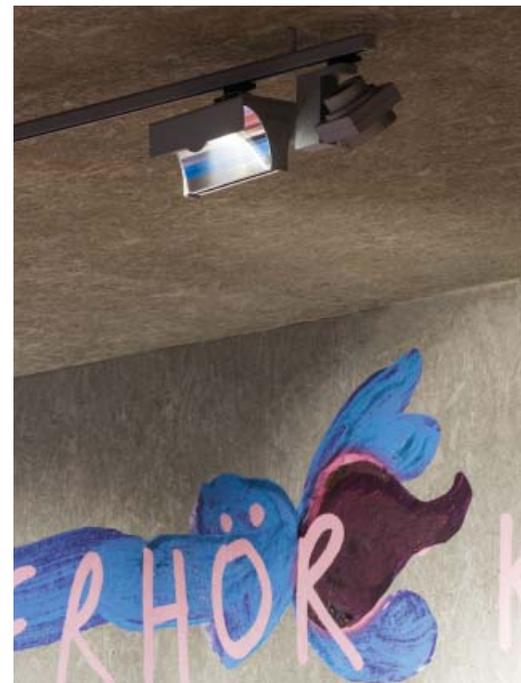
*La potente luminaria Navo ilumina directamente los artículos con una luz brillante y económica*



*Gracias a su innovadora tecnología de reflectores, Navo proporciona una iluminación uniforme de los productos*



*Un desafío rico en contrastes  
El esquema de iluminación crea un entorno de bienestar con matices modernos*



*Navo marca un nuevo hito en la iluminación de zonas de paso debido a su atractivo y economía*

# NaturaSì Verona, Italia

*Instaladas a una distancia entre sí de tres metros, las luminarias Navo proporcionan un direccionamiento de la luz muy eficaz*



*Un armonioso esquema de iluminación con Las Luminarias Bop y Navo para una reproducción natural de los colores*



**NaturaSi**

*En armonía con la naturaleza: alimentos orgánicos iluminados con luz natural*

**El comerciante de productos orgánicos NaturaSi de Verona, Italia, apuesta por los productos naturales y una alimentación sana con exigencias elevadas. Nuestro esquema de iluminación también debía satisfacer estas exigencias, por lo que su composición se basó en una combinación de luz natural y luminarias económicas.**

Debido a los especiales requisitos arquitectónicos, la instalación del ambicioso esquema de iluminación fue un gran desafío. Los techos a distinta altura de 2,6 y 4,5 m respectivamente tuvieron que ser nivelados con luz. Para ello se empleó la luminaria Navo, especialista en la iluminación eficaz de zonas de paso y capaz de facilitar una iluminación de los alimentos orgánicos que potencia su venta. El resultado fue una luz que ilumina todo el

surtido de un modo muy homogéneo gracias a su innovadora tecnología de reflectores. A una distancia de 3 m entre lámparas, un número reducido de luminarias Navo permite obtener una luminosidad espléndida y fomentadora de la venta. Navo emana una luz de apariencia natural y brillante dotada de una excelente reproducción cromática que consigue crear un ambiente agradable y natural.

# Ansorg worldwide

Headquarters

**Germany**

Ansorg GmbH  
Pilgerstraße 11  
D-45473 Mülheim an der Ruhr  
T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com  
www.ansorg.com

**France**

T +33 1 44 69 95 10  
info-fr@ansorg.com

**United Kingdom / Ireland**

T +44 207 60 86 20 0  
info-gb@ansorg.com

**Benelux**

T +31 20 56 93 84 0  
info-nl@ansorg.com

**Nordics**

T +46 709 85 05 80  
info-se@ansorg.com

**Iberia**

T +34 91 57 55 15 9  
info-es@ansorg.com

**Italy**

T +39 347 31 65 97 6  
info-it@ansorg.com

**Switzerland**

T +41 61 37 71 55 8  
info-ch@ansorg.com

**Austria**

T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com

**Eastern Europe**

T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com

**Middle East / India**

T +971 4 32 19 20 3  
info-ae@ansorg.com

**Latin America**

T +56 9 89 50 78 80  
info-cl@ansorg.com

**USA / Canada**

T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com

**Asia / Australia**

T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com

**Africa**

T +49 208 48 46 0  
info@ansorg.com